

PORTUGUÊS

Configuração de código

(Exemplo: para configurar o TELECOMANDO ONE FOR ALL para o seu televisor)

1. Consulte o código do seu dispositivo (ex. Televisão Aiwa) Na lista de códigos. Os códigos estão listados por tipo e marca da televisão. O código mais conhecido está indicado em primeiro lugar. Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
2. Prima a tecla TV no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
4. Introduza o seu código de quatro dígitos do dispositivo usando as teclas numéricas (ex. Aiwa código **4542**). O LED vermelho piscará duas vezes para confirmar que o código foi guardado.
5. Agora, Aponte o ONE FOR ALL para o seu dispositivo e prima **OFF**. Se a sua televisão se apagar, o seu ONE FOR ALL está pronto a operar o seu aparelho. Se o seu dispositivo não responder, repita os passos 1-5 com cada código listado para a sua marca de televisão.

Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionar com o seu dispositivo, OU se a sua marca não estiver listada, tente o Método de Busca.

Para definir o código para outro dispositivo siga as instruções acima e, no passo 2, prima apenas a tecla do dispositivo adequado, em vez de TV.

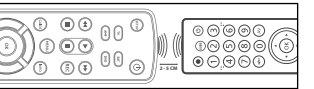
Método de busca

O Método de Busca permite-lhe descobrir o código para o seu dispositivo equidistantemente por todos os códigos contidos na memória do ONE FOR ALL. O Método de Busca também pode funcionar se a sua marca não estiver listada.

1. Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
2. Prima a tecla TV no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
3. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
4. Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.
5. A seguir, pressione **POWER**.
6. Aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor. Em seguida, pressione Canal + continuamente até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla **Canal +**, o ONE FOR ALL envia um sinal **POWER** do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
7. Quando o seu televisor se desliga, pressione a tecla **SETUP** para guardar o código.

Programação

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando One For All. Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes têm pilhas com carga. Para programar as funções, o comando original deve encontrar-se a aproximadamente 3 cm do comando OFA, virado para baixo conforme apresentado abaixo:



1. Seleccione o dispositivo correspondente, por ex. TV.
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).

PORTUGUÊS

Configurazione codice

(esempio: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore)

3. Prima 9 7 5.
4. Prima e solte o botão cuja função deseja programar (por exemplo, o botão de alimentação da TV) - O LED vermelho pisca continuamente.
5. Prima e solte o botão correspondente no comando original, por exemplo, Alimentação.
6. O LED vermelho pisca duas vezes para indicar que o botão foi programado correctamente.
7. Repita os passos 4 e 5 para cada botão que pretende programar. Lembre-se que de pode programar a partir de vários comandos mas só pode programar uma função por botão.
8. Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha o botão **SETUP** pressionado até que o LED vermelho pisque duas vezes.
- Se o LED vermelho pisca lentamente no passo 6, a função não foi programada correctamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
- Se perceber que um ou mais botões não funcionam correctamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.

Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionar com o seu dispositivo, OU se a sua marca não estiver listada, tente o Método de Busca.

Para definir o código para outro dispositivo siga as instruções acima e, no passo 2, prima apenas a tecla do dispositivo adequado, em vez de TV.

Controlo de volume

Esta característica dá a possibilidade de definir o Volume (VOL+, VOL- e Mute) para controlar sempre um determinado dispositivo (por ex. tv), independentemente da tecla de modo do dispositivo (TV, SAT, DVD ou AMP) que for seleccionada.

Neste exemplo, vamos definir o Controlo de Volume (VOL+, VOL- e Mute) para "Volume de tv".

1. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
2. Prima 9 9 3.
3. Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Agora definiu o Controlo de Volume para "volume de tv". As teclas VOL+, VOL- e Mute controlarão sempre um o "volume tv", independentemente de outras teclas de modos de dispositivo (TV, SAT, DVD ou AMP) seleccionadas.

Como remover um dispositivo do Controlo de Volume

1. Seleccione a tecla do dispositivo que pretende desactivar do Controlo de Volume (es. AMP).
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
3. Prima 9 9 3.
4. Depois prima a tecla Volume (+) e a luz vermelha piscará quatro vezes.



1. Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio TV.

ITALIANO

Configurazione codice

(esempio: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore)

1. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggerà due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
3. Premere 9 7 5.
4. Premere e rilasciare il tasto a cui si desidera associare una funzione (ad esempio il tasto di accensione del televisore). Il LED rosso lampeggerà in modo costante.
5. Premere e rilasciare il tasto corrispondente sul telecomando originale, ad esempio il tasto di accensione.
6. Il LED rosso lampeggerà due volte per indicare che la funzione è stata associata al tasto correttamente.
7. Ripetere i passaggi 4 e 5 per tutti i tasti da configurare. Tenere presente che è possibile associare le funzioni a partire da diversi telecomandi, ma che a ogni tasto può corrispondere una sola funzione.
8. Una volta apprese tutte le funzioni necessarie, tenere premuto il tasto **SETUP** finché il LED rosso non lampeggia due volte.
- Se il LED rosso lampeggia una volta in maniera prolungata al passaggio 6, la funzione non è stata appresa correttamente. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.
- Se uno o più tasti non funzionano correttamente dopo la configurazione, è possibile riattivare la modalità di apprendimento in qualsiasi momento ripetendo la procedura a partire dal passaggio 1.

Se nessuno dei codici indicati per il proprio marchio è in grado di far funzionare il dispositivo, OPPURE se il marchio non è indicato, provare il metodo di ricerca.

Per configurare il codice per un altro dispositivo, attenersi alle istruzioni riportate di seguito, premendo semplicemente il tasto del dispositivo appropriato al posto del tasto della TV, durante il passaggio 2.

Metodo di ricerca

Il Metodo di Ricerca consente di trovare il codice giusto per il proprio dispositivo facendo scorrere tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL. Il Metodo di Ricerca può funzionare anche se il proprio marchio non compare in elenco.

Questa funzione consente di impostare il volume (VOL+, VOL- e Mute) in modo da controllare sempre un determinato dispositivo (ad esempio il tv) indipendentemente dal tasto per la modalità del dispositivo (TV, SAT, DVD o AMP) selezionato.

1. Accendere il televisore (non in standby).
2. Premere il tasto d'apparecchio (es. TV) del ONE FOR ALL per selezionare l'apparecchio che si intende configurare.
3. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggerà due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
4. Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.
5. Successivamente, premere **POWER**.
6. Puntare il ONE FOR ALL verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto **Canale +**, il ONE FOR ALL emette un segnale **POWER** dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza.
7. Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **SETUP** per memorizzare il codice.

A questo punto il controllo del volume è stato impostato su "volume tv". Con i tasti VOL+, VOL- e Mute sarà sempre possibile controllare il "volume tv" indipendentemente dal tasto modalità (TV, SAT, DVD o AMP) selezionato.

Come rimuovere un dispositivo dal controllo del volume

1. Selezionare il tasto che si intende disattivare dal controllo del volume (es. AMP).
2. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggerà due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
3. Premere 9 9 3.
4. Premere il tasto Volume (+) e il LED rosso lampeggerà quattro volte.



1. Selezioner het bijbehorende apparaat, bijv. tv.

NEDERLANDS

Codes instelling

(Voorbeeld: installatie van de ONE FOR ALL-afstandsbediening voor uw televisie)

1. Zoek de code voor uw apparaat (bijvoorbeeld Aiwa televisie) in de code-lijst. De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. Geef uw viercijferige apparaatcode op met de cijfertoetsen (bijvoorbeeld Aiwa code **4542**). De rode LED knippert twee keer om te bevestigen dat de code is opgeslagen.
5. Richt nu de ONE FOR ALL op uw apparaat en druk op **OFF**. Als uw apparaat uitgaat, is de ONE FOR ALL gereed om het te bedienen. Als uw apparaat niet reageert, volg stap 1-5 met elke code die voor uw merk werkt.

Als geen van de codes die voor uw merk worden vermeld, voor uw apparaat werkt, OF als uw merk helemaal niet wordt vermeld, probeert u de zoekmethode.

Voer de bovenstaande instructies uit om een code in te stellen voor een ander apparaat, maar druk bij stap 2 op de betreffende toets voor het apparaat in plaats van de tv.

Zoekmethode

Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL te doorzoeken. De zoekmethode kan ook werken als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

Questa funzione consente di impostare il volume (VOL+, VOL- e Mute) in modo da controllare sempre un determinato dispositivo (ad esempio il tv) indipendentemente dal tasto per la modalità del dispositivo (TV, SAT, DVD o AMP) selezionato.

1. Selecteer de bijbehorende apparaatmodus (bijv. tv).
2. Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
3. Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
4. Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.
5. Druk vervolgens op **POWER**.
6. Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op **Kanaal +** totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets **Kanaal +** drukt, stuurt de ONE FOR ALL een **POWER**-signaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
7. Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **SETUP** om de code op te slaan.

A questo punto il controllo del volume è stato impostato su "volume tv". Con i tasti VOL+, VOL- e Mute sarà sempre possibile controllare il "volume tv" indipendentemente dal tasto modalità (TV, SAT, DVD o AMP) selezionato.

Come rimuovere un dispositivo dal controllo del volume

1. Selezionare il tasto che si intende disattivare dal controllo del volume (es. AMP).
2. Premere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggerà due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
3. Premere 9 9 3.
4. Premere il tasto Volume (+) e il LED rosso lampeggerà quattro volte.



1. Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. tv.

DANSK

Opsætning af kode

(Eksempel: Konfigurer ONE FOR ALL-fjernbetjeningen til dit tv)

1. Find den firecifrede enhedskode til din enhed (f.eks. Aiwa-tv) på kodelisten. Kode angives efter enhedstype og mærkenavn. Den mest populære kode står opført først. Kontroller at enheden er slået på (ikke i standby). Hvis merket slet ikke er angivet, skal du benytte kodesøgningen. Sørg for, at udstyret er tændt. Hvis det ikke er tændt, skal du tænde for det manuelt.
2. Tryk på tasten **TV** på ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN for at vælge den enhed, du gerne vil opsætte.
3. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
4. Indtast den firecifrede enhedskode ved brug af nummertasterne (f.eks. TV - Aiwa, kode 4542). Den røde LED-slukkes. Hvis den røde LED-slukkes, er koden fejll.
5. Derefter sluker du ONE FOR ALL-fjernbetjeningen mod enheden og trykker på **POWER**. Hvis enheden slukkes, er ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN klar til at betjene enheden. Hvis det ikke slukkes, vil enheden forsøge at bruge den næste kode, der er angivet for dit mærke.

Hvis ingen af de koder, der er angivet for dit mærke, virker, skal du benytte kodesøgningen. Kodesøgningen kan også fungere, selv om dit mærke slet ikke er angivet.

Konfigurer koden til en anden enhed ved at følge instruktionerne ovenfor. Tryk kun på den rigtige enhedstast i stedet for TV et i trin 2.

Søgemetoden

Med denne funktion kan du indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) for altid at kontrollere en bestemt enhed (f.eks. tv), uafhængig af hvilken enhedsmodustast som vælges (TV, SAT, DVD eller AMP).

I dette eksempel vil vi indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) til "tv-lydstyrke".

1. Sørg for, at udstyret er tændt. Hvis det ikke er tændt, skal du tænde for det manuelt.
2. Tryk på tasten **TV** på ONE FOR ALL-FJERNBETJENINGEN for at vælge den enhed, du gerne vil opsætte.
3. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
4. Tryk **9 9 1**. Den røde LED blinker to gange.
5. Tryk dernæst på **POWER**.
6. Ret ONE FOR ALL mod dit fjernsyn. Tryk nu på **Kanal +** og igen og igen, indtil dit fjernsyn slukker (hver gang du trykker på tasten **Kanal +**, sender ONE FOR ALL et **POWER**-signal fra den næste kode, der ligger i hukommelsen). Du er måske nødt til at trykke på denne tast mange gange (op til 150 gange), så du må være tålmodig.
7. Når TV'en slår sig av, tryk **SETUP**-tasten for at lagre koden.

Nu har du indstillet lydstyrken til "tv-lydstyrke". Tasterne VOL+, VOL- og Mute vil altid kontrollere "tv-lydstyrke" uanset hvilken funktionstast (TV, SAT, DVD eller AMP) der er valgt for enheden.

Sådan fjerner du en enhed fra lydstyrken

1. Vælg den enhedstast, du vil deaktivere fra lydstyrken (f.eks. AMP).
2. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
3. Tryk på **9 9 3**.
4. Tryk VOL(+) tasten. Den røde LED blinker 4 gange.



1. Vælg den tilsvarende enheden, f.eks. TV.

NORSK

Konfigurasjon av kode

(Eksempel: Konfigurer ONE FOR ALL-fjernkontrollen for TV'en din)

2. Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to ganger (den røde LED blinker først én gang, dernæst to ganger).
3. Tryk på **9 7 5**.
4. Trykk og slipp knappen du vil skal lære en funksjon (for eksempel TV-ens PÅ/AV-knapp) - Den røde lampen vil blinke kontinuerlig.
5. Trykk og slipp den korresponderende tasten på den originale fjernkontrollen, for eksempel PÅ/AV-knappen.
6. Den røde lampen vil blinke to ganger for å vise at knappen har blitt lært riktig.
7. Gjenta trinn 4 og 5 for hver knapp du ønsker å lære - husk at du kan lære fra forskjellige fjernkontroller, men kun én funksjon per knapp.
8. Når du har lært alle funksjonene du ønsker, trykker du og holder inne **SETUP**-knappen, til den røde lampen blinker to ganger.
- Hvis den røde lampen viser ett langt blink ved trinn 6, betyr det at funksjonen ikke ble lært på riktig måte. Prøv på nytt fra trinn 4.
- Hvis du finner ut at én eller flere knapper ikke fungerer riktig etter konfigurasjonen, kan du angi læremodusen på nytt når som helst ved å gjenta prosedyren fra trinn 1.

Hvis ingen av kodene på listen for merket ditt fungerer, må du prøve kodesøket. Kodesøket kan også fungere hvis merket ditt ikke står på listen i det hele tatt.

Når du skal konfigurere koden for en annen enhet, følger du instruksjonene over, men trykker på den passende enhetsknappen i stedet for TV i trinn 2.

Søketmetoden

Søketmetoden gjør det mulig å finne koden til ditt apparat ved å skanne alle kodene som er lagret i minnet til ONE FOR ALL. Søketmetoden kan også virke selv om ditt merke ikke er oppført.

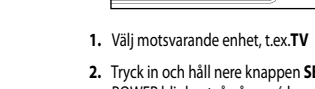
I dette eksemplet skal vi sette volumkontrollen (VOL+, VOL- og Mute) til TV-volum:

1. Kontroller at udstyret er slått på. Hvis ikke slår du det på manuelt.
2. Trykk på knappen **TV** på ONE FOR ALL-fjernkontrollen for å velge enheten du vil konfigurere.
3. Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
4. Trykk **9 9 1**. Den røde LED-en kommer att blinka två gånger.
5. Därefter trycker du på **POWER**.
6. Rikta ONE FOR ALL mot din TV. Tryck nu Channel + igen och igen tills din TV stängs av (varje gång du trycker på knappen **Channel +** kommer ONE FOR ALL att skicka ut en **POWER** signal från nästa kod som finns lagrad i minnet). Du kan behöva trycka på den här knappen många gånger (upp till 150 gånger) så var tålmodig.
7. När TV-en slår sig av, tryck **SETUP**-tasten för att lagra koden.

Nu har du ställt in volumkontrollen till TV-volum. Tastene VOL+, VOL- og Mute kontrollerer alltid TV-volum uavhengig av hvilken enhetsmodustast som velges (TV, SAT, DVD eller AMP).

Slik fjerner du en enhet fra volumkontroll

1. Velg enhetstasten du vil deaktivere fra volumkontroll (f.eks. AMP).
2. Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdioden under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdioden blinker en gang og så to ganger).
3. Trykk på **9 9 3**.
4. Trykk på VOL(+) tasten. Den røde lysdioden blinker 4 ganger.



1. Vælg motsvarande enheten, f.eks. TV.

SVENSK

Ställa in koder

(Exempel: Du vill ställa in ONE FOR ALL-fjärrkontrollen för din TV)

3. Tryck på 9 7 5.
4. Tryck på och släpp tangenten du vill programmera en funktion till (exempelvis TV-strömtangenten) - Den röda lysdioden blinkar avbrutet.
5. Tryck på och släp överensstämmande tangent på originalfjärrkontrollen, exempelvis för ström.
6. Den röda lysdioden blinkar två gånger för att indikera att tangenten har programmerats korrekt.
7. Upprepa steg 4 och 5 för varje tangent du vill programmera - kom ihåg att du kan göra programmeringar från flera fjärrkontroller, men bara en funktion per tangent.
8. När du har lärt in alla knappar du behöver trycker du på **SETUP**-tangenten och håller den nedtryckt tills lysdioden blinkar två gånger.
- Om den röda lysdioden blinkar en gång långsamt i steg 6, har funktionen inte programmerats korrekt. Försök igen från steg 4.
- Om du upptäcker att en eller flera tangenter inte fungerar korrekt efter konfigurationen kan du öppna programmeringsläget igen när som helst genom att upprepa proceduren från steg 1.

Om ingen av koderna som finns upptagna för ditt märke styr din apparat ELLER om ditt märke inte finns med, prova Sökmotoden.

Om du vill konfigurera koden för en annan enhet följer du ovanstående instruktioner men trycker på motsvarande enhetsknapp istället för på TV vid steg 2.

Volymkontroll

Den här funktionen ger dig möjlighet att ställa in volymkontrollen (VOL+, VOL- och ljud av) så att den alltid styr en viss enhet (f.eks. tv-apparat) oavsett vilken enhetslågknapp som är vald (TV, SAT, DVD eller AMP).

I det här exemplet ställer vi in volymkontrollen (VOL+, VOL- och ljud av) till tv-volym:

1. Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED-en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
2. Tryck på **9 9 3**.
3. Tryck på TV-knappen. Den röda LED-en kommer att blinka två gånger.

Nu har du ställt in volymkontrollen att styra tv-volymen. Knapparna VOL+, VOL- och ljud av styr nu alltid tv-volymen oavsett vilken enhetslågknapp som är vald (TV, SAT, DVD eller AMP).

Så här tar bort en enhet från volymkontrollen

1. Välj den enhetsknapp som du vill avaktivera från volymkontrollen (f.eks. AMP).
2. Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED-en kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
3. Tryck på **9 9 3**.
4. Tryck på VOL(+) knappen. Den röda LED-en kommer att blinka 4 gånger.



1. Välj motsvarande enhetsläge (f.eks. TV).

MAGYAR

Code Set up

(Példa: A ONE FOR ALL TÁVVEZÉRLŐ beállítása televízióhoz)

- Keresse meg készüléke (pl. Átvá televízió) kódját a kódlistánban. A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelő. Kapcsolja be a készüléket (ne készenletti üzemmódban legyen).
- Nyomja meg a ONE FOR ALL TV gombjait, mivel televíziót kíván beállítani.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Adja meg a készülék négyjegyű kódját a **számgombok segítségével** (pl. a **4542**-os Átvá-kódot). A piros LED két villanással jelzi a kód mentését.
- Iránýtsa a ONE FOR ALL távvezérlőt a készülék felé, és nyomja meg az OFF gombot.** Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL készen áll a vezérlésre. Ha a készülék nem reagál, hajtsa végre az 1.-5.

lépést az adott márkánál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szereplő egyik kód sem felel meg, VAGY ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki kódkeresést.

A kód másik készülékhez való beállításához kövesse a fenti utasításokat, de a 2. lépésben a TV helyett a készülék megfelelő gombjait nyomja meg.

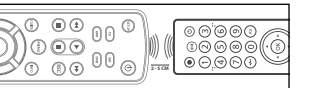
Kódkereső

A kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

- Kapcsolja be a televíziókészüléket (ne készenletti üzemmódban legyen).
- Nyomja meg a ONE FOR ALL TV gombjait, mivel televíziót kíván beállítani.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- Nyomja meg a BE-KI gombot.
- Iránýtsa a ONE FOR ALL távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg újra a **Csatorna (channel)** gombot, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL mindig a memóriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé). Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.
- Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **SETUP** gombot a kód mentéséhez.

Betánítás

A One For All távírányítónak be lehet tanítani bármely másik működő távírányító berendezés funkcióját. Ehhez először is győződjön meg arról, hogy kéznél van az összes eredeti távírányító, és mindegyikben működő elemek vannak. A funkciók betanításához az eredeti távírányítónak kb. 3 cm távolságra kell lennie az OFA távírányítótól, és az alsóbiáknak látható módon kell az OFA távírányító felé néznie:



- Válassza ki a megfelelő készüléket **pl. TV**.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a 9 7 5.

MAGYAR

Nastavenie kódu

(Příklad: nastavenie diaľkového ovládača ONE FOR ALL pre televízor)

- Nájdite stvorníestný kód vášho zariadenia (napr. televízor Átvá).** V zozname kódov. Kód sú zoradené podľa typu a značky zariadenia. Najpopulárnejší kód je uvedený ako prvý. Ak značka vášho zariadenia nie je v zozname, použite funkciu Vyhľadanie kódu. Zistíte, aby bolo vaše zariadenie napájané. Ak nie je, zapnite ho manuálne.
- Vyberte zariadenie tlačidlom (napr. TV tlačidlom) zodpovedajúce zariadenia, ktoré chcete ovládať (napr. televízia).
- Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).
- Zadajte stvorníestný kód zariadenia na číselnej klávesnici ovládača (napr. kód TV Átvá je 4542). Červená dióda LED žltá, číslo je nesprávne.**
- Potom **nameriate diaľkový ovládač ONE FOR ALL na vaše zariadenie a stlače tlačidlo POWER**. Ak sa zariadenie vypne, diaľkový ovládač **ONE FOR ALL** je pripravený na jeho ovládanie. Ak sa zariadenie nevyne, jednoduchou skúste nasledujúci kód uvedený pre príslušnú značku.

Ak nefunguje ani jeden kód uvedený pre príslušnú značku, skúste funkciu Vyhľadanie kódu. Vyhľadanie kódu skúste 5 vtedy, ak vaša značka nie je uvedená v zozname.

■ **Másolt funkció törlése az eredeti funkció visszaállításához**

- Válassza ki a megfelelő készülékmódot (pl. tv).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a 9 7 6 gombokat.
- Nyomja meg ketszer a törlőni kívánt funkcióknak megfelelő gombot (pl. piros).

Funkcia Vyhľadanie kódu

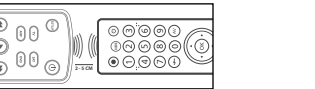
Ak vaše zariadenie ovládaču ONE FOR ALL neodpovedá ani po zadaní všetkých uvedených kódov pre vašu značku, pokúste sa váš kód vyhľadať. Metóda vyhľadávania umožňuje vyhľadanie kódu vášho zariadenia pomocou prehľadania všetkých kódov uložených v ovládači ONE FOR ALL. Metóda vyhľadávania je užitočná aj vtedy, keď značka vášho zariadenia nie je uvedená.

- Zapnite svoj televízny prijímač (nesmie byť v pohotovostnom režime) a zamieňajte si svoje ONE FOR ALL.
- Vyberte zariadenie tlačidlom (napr. TV tlačidlom) zodpovedajúce zariadenia, ktoré chcete ovládať (napr. televízia).
- Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).
- Stlačte **9 9 1**. Červený LED indikátor dvakrát zabliká.
- Teraz stlačte tlačidlo **POWER** (NAPÁJANIE).
- Nasmerujte ovládač ONE FOR ALL na váš TV prijímač. Teraz opakovanne stlačte **CH+**, kým sa váš TV prijímač nevyne (vždy po stlačení tlačidla CH+ vyjde ovládač ONE FOR ALL signál POWER (NAPÁJANIE) z nasledujúceho kódu uloženého v pamäti). Možno bude potrebné stlačiť toto tlačidlo mnohokrát (maximálne 150-krát), bude trpezlivý.
- Ak sa váš TV prijímač vypne, uložte stlačením tlačidla **SETUP** kód do pamäte.

■ **A hangerőszabályzó inaktíválása egyes készülékekre vonatkozóan**

- Válassza ki azt a készülékgombot, amelynek esetében inaktíválni szeretné a hangerőszabályzót (pl. AMP).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a 9 9 3.
- Nyomja meg a VOL(+/-) gombot.

Na diaľkovom ovládači One For All možno pomocou funkcie učenie naprogramovať ľubovoľnú funkciu iného funkčného ovládača. Ak chcete naprogramovať tlačidlá, najprv sa uistite, že máte k dispozícii všetky pôvodné diaľkové ovládače, a že sú v nich vložené funkčné batérie. Ak chcete naprogramovať funkcie, nasmerujte pôvodný diaľkový ovládač OFA do vzdialenosti asi 3 cm podľa zobrazenia:



- Vyberte príslušné zariadenie, napr. **TV**.
- Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).

HRVATSKI

Postavljanje šifri

(Primjer: Postavljanje daljinskog upravljača ONE FOR ALL za televizor)

- Pronađite kod za vaš uređaj na listi kodova.** Kodovi su izlistani putem vrste uređaja i naziva branda. Najpopularniji kod je izlistan prvi. Uvjerite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).
- Pritisnite tipku TV na ONE FOR ALL za uređaj koji želite podestiti.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).
- Unesite vaš (četverznamenkasti kód uređaja) pomoću brojčanih tipki. Červený LED treperi dva puta.
- Sada, usmjerite ONE FOR ALL prema vašem uređaju i pritisnite POWER. Ako se uređaj isključi, ONE FOR ALL je spreman za rad vašeg uređaja.

Ako niti jedan od navedenih kodova za vaš brand radu nolino pokušajte Način pretraživanja/Search Code može raditi ako vaš brand nije na popisu uopće.

Kako biste postavili šifru za drugi uređaj, slijedite navedene upute i pritisnite odgovarajuću tipku na uređaju umjesto tipke TV a iz 2. koraka.

Način pretraživanja

Ako vaš uređaj ne odgovara na ONE FOR ALL nakon pokušaja svih izlistanih kodova za vaš brand, potražite vaš kod. Način pretraživanja omogućuje vam da pronađete kod za vaš uređaj pretraživanjem svih kodova u memoriji na ONE FOR ALL. Način pretraživanja može raditi čak i ako vaš brand nije izlistan.

- Uvjerite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).
- Pritisnite tipku TV na ONE FOR ALL za uređaj koji želite podestiti.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 9 1**. Červený LED treperi dva puta.
- Zatim, pritisnite **POWER**.
- Usmjerite ONE FOR ALL na vašem televizoru. Sada pritisnite **CH+** dok se vaš televizor ne isključi (pri svakom pritisku na tipku CH+, ONE FOR ALL odašilje POWER signal sa sljedećeg koda u memoriji). Možda ćete trebati pritisnuti ovu tipku mnogo puta (do 150 puta) pa vas molimo da budete strpljivi.
- Čim se vaš televizor isključi, pritisnite kod **SETUP** da pohranite.

Programiranje

Bilo koju funkciju s bilo kojega daljinskog upravljača možete prenijeti na daljinski upravljač One For All. Za početak pronađite sve izvorne daljinske upravljače i provjerite imaju li ispravne baterije. Da biste prenijeli funkcije s jednog upravljača na drugi, postavite izvorni daljinski upravljač približno 3 cm od OFA-upravljača i okrenite ih jedan prema drugom kako je prikazano u nastavku:



- Odoberite odgovarajući uređaj, npr. **televizor**.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblíkne (červený LED indikátor blíkne raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 7 5**.
- Pritisnite i otpustite tipku na koju želite prenijeti funkciju (primjerice, tipku za uključenje TV-a) - Crvena LED-lampica neprekidno će treperiti.
- Pritisnite i otpustite odgovarajuću tipku na izvornom daljinskom upravljaču, primjerice tipku za uključenje.

ROMÂNĂ

Codurile de configurare

(Exemplu: Pentru configurarea telecomenzii ONE FOR ALL pentru televizorul dvs.)

- Găsiți codul pentru dispozitivul dvs. în lista de coduri.** Codurile sunt specificate în funcție de tipul de dispozitiv și în funcție de denumirea mărcii. Codul cel mai popular este specificat primul. Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).
- Apăsati pe tasta TV de pe telecomanda
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Cu ajutorul tastelor numerice, introduceți codul format din patru cifre al dispozitivului. LED-ul roșu va clipi de două ori.
- Apoi, îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre dispozitivul dvs. și apăsați pe PORNIRE. Dacă dispozitivul se oprește, telecomanda universală ONE FOR ALL este gata să îl acționeze.

Dacă nici unul dintre codurile enumerate de marca brand-ul va rugăm să încercați Metoda de căutare. Căutarea cod poate lucra, de asemenea, în cazul în care brand-ul nu este listat la toate.

Pentru a seta codul pentru alt dispozitiv urmați instrucțiunile de mai sus și apăsați tasta dispozitivului corespunzător în locul televizorului în etapa 2.

Volume Lock

Dacă dispozitivul dvs. nu răspunde la telecomanda universală ONE FOR ALL după ce ați încercat toate codurile specificate pentru marca dvs., încercați să cutăți codul dvs. Metoda de căutare vă permite să găsiți codul pentru dispozitivul dvs. scanând toate codurile incluse în memoria telecomenzii universale ONE FOR ALL. De asemenea, metoda de căutare poate să funcționeze chiar dacă marca dvs. nu este specificată deloc.

- Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).
- Apăsati pe tasta TV de pe telecomanda universală ONE FOR ALL pentru dispozitivul pe care doriți să îl configurați.
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati pe **9 9 1**. LED-ul roșu va clipi de două ori.
- Apoi, apăsați pe **PORNIRE**.
- Îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre televizor. Apăsati acum pe CH+ de mai multe ori, până când televizorul se oprește (de fiecare dată când apăsați pe tasta CH+, telecomanda universală ONE FOR ALL va transmite un semnal de PORNIRE de la următorul cod inclus în memorie). Este posibil să fie necesar să apăsați pe această tastă de mai multe ori (de până la 150 de ori), deci, aveți răbdare.
- Imediat ce televizorul se oprește, apăsați pe tasta **SETUP** pentru a memora codul.

Setarea

Telecomanda dumneavoastră One For All poate reține orice funcție de la orice altă telecomandă funcțională. În acest sens, asigurați-vă mai întâi că aveți toate telecomenzile la îndemână și că au instalate baterii funcționale. Pentru setarea funcțiilor, telecomanda originală trebuie să se afle la aproximativ 3 cm față de telecomanda OFA, îndreptată fiind spre aceasta după cum se indică mai jos:



- Selectați aparatul corespunzător, de ex. **televizorul**.
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati 9 7 5.
- Apăsati și eliberați tasta pentru care doriți să setați o funcție (de exemplu, tasta pornire/oprire televizor) - ledul roșu luminează constant.

БЪЛГАРСКИ

Задаване на код

(Пример: За да настроите ONE FOR ALL управление за вашия телевизор)

- Намерете кода на устройството в списъка с кодове.** Кодовете са подредени по тип устройство и име на марката. Най-популярните кодове са първи. Проверете дали устройството е включено (а не в режим на изчакване).
- Натиснете бутона TV на устройството ONE FOR ALL за устройството, което искате да настроите.
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Въведете своя (четирцифрен код на устройството) с цифровите бутона. Червеният светодиод ще примигне два пъти.
- Сега насочете ONE FOR ALL към устройството и натиснете POWER. Ако устройството се изключи, значи ONE FOR ALL е готово да управлява това устройство.

Ако нито един от кодовете, изброени за вашата марка дейност, моля опитате Търсене код. Търсене код може да работи, ако вашата марка не е в списъка на всички.

■ **Cum stergeti o functie inavetă pentru a obține funcția originală?**

- Selectați modul aparat corespunzător (de ex. televizor).
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati 9 7 6.
- Apăsati de două ori tasta de șters (de ex. roșie).

Volume Lock

Ако устройството ви не отговаря на ONE FOR ALL, след като сте опитали всички кодове, изброени за вашата марка, опитайте търсене на кода. Методът на търсене ви позволява да намерите кода за устройството, като сканирате всички кодове, намиращи се в паметта на ONE FOR ALL. Методът на търсене може да работи също и ако марката на вашето устройство я няма в списъка.

- Проверете дали устройството е включено (а не в режим на изчакване).
- Натиснете бутона TV на устройството ONE FOR ALL за устройството, което искате да настроите.
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете **9 9 1**. Светлинният индикатор ще светне два пъти.
- След това натиснете бутона **POWER**.
- Насочете ONE FOR ALL към телевизора. Сега натиснете **CH+** неколккратно, докато телевизорът се изключи (всички пъти, когато натиснете бутона CH+, ONE FOR ALL изпраща сигнал за изключване от следващия код в паметта). Може да се наложи да натиснете този бутон много пъти (до 150 пъти), така че имайте търпение.
- Когато телевизорът се изключи, натиснете бутона **SETUP**, за да съхраните кода.

Обучение

Дистанционното One For All може да се обучи на всяка функция от всяко друго работещо дистанционно. За да направите това, първо се уверете, че имате на разположение всички ваши оригинални дистанционни и че те са с работещи батерии. За да обучите функциите, оригиналното дистанционно трябва да е поставено приблизително на 3 см от дистанционното OFA, като гледа към него, както е показано по-долу:



- Изберете съответното устройство, напр. **TV** (телевизор).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете 9 7 5.

БЪЛГАРСКИ

Как да изтриете заучена функция, за да възстановите оригиналната функция?

- Изберете съответното устройство, напр. TV (телевизор).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете 9 7 6.
- Натиснете два пъти бутона, който искате да изтриете (напр. червения).

Volume Lock

Този функция ви дава възможност да настроите сигнала на звука (VOL+, VOL- и Mute (без звук)), така че винаги да управлявате определено устройство (напр. телевизор), не-зависимо от избираня бутон за режим на устройство (TV, SAT, DVD или AMP).

■ **V този пример ще настроим сигнала на звука (VOL+, VOL- и Mute) на "tv volume" (сила на звука на телевизора):**

- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете 9 9 3.
- Натиснете TV. Светлинният индикатор ще светне два пъти.
- Вече сте настроили сигнала на звука на "tv volume" (сила на звука на телевизора). Бутоните VOL+, VOL- и Mute ще регулират винаги сигнала на звука на телевизора (tv volume), независимо от избираня бутон за режим на устройство (TV, SAT, DVD или AMP).

■ **Как да премахнете устройство от контрола на функцията за регулиране на сигнала на звука**

- Изберете бутона на устройството, което искате да деактивирате от регулирането на сигнала на звука (напр. AMP).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете 9 9 3.
- Натиснете VOL(+/-). Светлинният индикатор ще светне два пъти.